雲華新聞

雲市警人數不足

市長烈提不認雲市犯罪案件增加

報界派出記者前往犯罪中心觀察

（雲訊）昨日市警局長布芙坦白之警告，謂市內犯罪案件增加，現有警不足應付一事，雲市長烈提不同意此種見解，認為雲市罪犯率增加，是有點誇張，但認雲市須要增加警察，却是事實。

昨晚報界特別派出記者到認為犯罪中心之地區作一夜之觀察。承認事實上，夜間之犯罪者甚多，警察車輛之忙碌，為我們在安睡中之人所不覺。例如昨日警方接報告兩車被盜，即立刻通知各警車對被盜車之數式年份等。警察接報立刻巡邏並追踪可疑車輛，終在高速度下該車擁停在路旁，由警車截獲始肯就範。同時當警車巡邏市區各地，突見到兩未成年青年從一屋出來，他等一見警車即慌忙逃走，警車亦即一面追踪，一面向總局報告。副警局長費思氏謂：大多數藏在市中心貧民區裏之罪犯，多來自外埠短期居住之不法者。

馮羣順等捐助義學

（專悉）點間頓方面名醫生羣順女士暨其兄弟姊妹馮兆祥、馮羣娣、馮羣雁、及嫂子林如養等，以其令慈馮陳氏太夫人壽晉八秩，特盛設桃筵祝壽。馮氏昆仲以壽慶在於善總，乃廣結緣，發出百數分捐醫院僑校僑團經費。以此間大公義學為加國僑校中唯一之免費學校，特別託友好持數五十元親至該校捐助，足見馮家喜慶，乃福有攸歸。聞該數當時乃由該校董事長校長親自接收，書發收條，存案備忘，代表該校感謝云。

北雲選出新女市長

（雲訊）星期五晚，北雲方面市補選，市民選出一名女市長，成為四十餘年來中之首次。

昨日開票結果，奇提斯夫人獲得票數比較其最近者多達五百餘票。此次市補選是由於九月時，舊市長安格士逝世之遺缺。

新女市長於被選後謂：她的家人及朋友助選得力，使她成功。

若干北雲市參早已聲明，於十二月市選之時，彼等將不參加競選。

加騎警拘獲三刼匪

（烈池滿訊）此間加騎警於星期三晚，獲此區一家店舖主人報告被刼去現數三百至四百元後不久，即將兩名男人及一名女人拘獲。據報匪徒持有手槍。當該三人被捕時，在車上搜出鈔票甚多。加騎警指出，其中一人是與報告星期三晚在雲埠刼去一家什貨店四十五元之匪徒相似。

文化映清官斬孝女

加映喜劇金屋雙嬌

（雲訊）文化社定期於十五日假麥者士的大戲院放映全部大鑼大鼓歌唱宮韓歷史故事名片「清官斬孝女」該片由麥炳榮，區鳳鳴，陳錦棠，靚次伯，洗劍麗主演，詳述明嘉靖帝寵用奸相嚴嵩貪污不法，國政紊亂朝中大臣有直陳時政，忤嵩意者，嵩必讒害之，大臣被殺戮者不知凡幾，獨右都僉御史海瑞不畏強權，曝奏嚴嵩之奸，帝知海瑞為忠臣，曲予優容，不予罪責，且命其出巡湖廣，海瑞受命，尅日起程，御史鄒應龍為之餞別，祝其此行訪查民隱，為老百姓解除疾苦，海瑞慨然引為己任，巡至襄陽縣平反了一件暗無天日的冤獄，那欺壓善良的惡官是嚴嵩的門生，作惡多端，終得報應。同場加映奇情文藝喜劇，林鳳，胡楓，麥基，李紅珠主演「金屋雙嬌」云。

滿地可李東悅先生榮獲社會優異獎狀

（滿地可訊）本埠聞人李東悅先生，曾任賽路銀行重要職員，向來熱心公益，服務人羣，數十年如一日，久為中西人士所欽佩，本埠聖阻珠翹雲會，於昨十一月三日，假座於利沙白旅館，隆重舉行頒發一九六四年榮譽退休人員，服務社會優異嘉獎。查該獎狀，考核十分嚴格，得獎者，不但是社會知名之士，且必須有悠久服務社會之經歷，方能入選。今年獲獎共四名，其中一人是李東悅先生，其餘三名是埠中有名望之西人，西報訪員并將獲獎四人之玉照與履歷，在星報刊載，表揚功績，推崇備至。李東悅先生得此優異嘉獎，斯不獨個人之榮，實亦為我旅加華人增光不少。

點城華婦得車失車

（點城通訊）：點城有一華婦，上星期以小車推四歲幼童往活活公司購東西。她因為小車落土庫底不甚方便，故把它放在門邊。待來買完了東西，發電自己的小車已失。一時手足無措，遂携童出門四處尋找。在街角紅燈下見一西婦，手推自己的小車，使上前和她理論，可惜該華婦所識英語不多，不能和西婦辯論。但該華婦不甘損失，力執小車不放。一時引起不少途人注意，把中西二婦人圍圍住，後來西婦知事敗露，又恐有能說中英語的唐人經過，他遂抱起其子並棄車向人群中溜去。華婦僥倖得回所失之小車。

點城河南各界僑領支持協和教會學校

「點城訊」點城華人協和教會，自設立以來，向以宣揚基督真理，發展僑教，今年經費籌募，得各界僑領鼎力支持。今特登載晉長芳名，以表謝悃。朱進湛五十元，陳典豪四十元，關孝浩三十元。經棠二十五元。黃炯輝十五元，捐助十元者有：李廣，李其元，關子明，梁柏，陳文美夫人，周銓夫婦，亞綸影貨倉，車司仁殮館，盤新疇，捐助五元者有：景益活貨倉，美寶李貨倉，胡傳業，鄧漢豪。馬奇石。烈察貨倉，馬享，黃瑞德，潘福彬，周亮，鄧漢持，李祥茂，黃德滋，荔枝園，黃玉庭，黃新强，潘啓勃，伙歷仕挽貨倉，格仕地占貨倉，馬玉政，馬恆察。余晃。陳鰲石，周榮璋，活靈貨倉，陳軒維，馬宗尚。潘積森，陳錫捷，盤朝休，昇加拉餐館，馬禮，潘國堯，馬榮展，潘俊，陸桐錫，何炳照，李欣皎，廣興公司，李祥護，潘富興，馬銘樞，趙世惠，丕仕貨倉，余潔修，馬恆卓，黃仲賢，馬超，馬卓文，潘達，周盛，李瑞勝母親，捐贈四元者有：黃立朋，挽溫餐館。因篇幅關係，三數元者無法付印，惟本會同仁感激萬分云。

李達道君新翁之喜

（續昨）祝賀和夫婦吉祥佳話。報告新翁向來熱心族務，今為喜慶。特捐助全加李氏總公所，雲埠李氏分所，李氏月刊社每經曾銀十元、喜事不忘族務，至深嘉尚。因節省時間起見，未及請各位訓話。隨即新家翁姑新郎新娘起立向衆答謝各位盛意。即起來，佳肴美酒。羅列薰香，歡懷暢飲，談笑風生，傑聖君，領導新翁新郎輪席獻酒。新家姑偕同新娘，奉茶奉檳，禮儀彬彬，新郎自幼在祖國讀書，受家庭教訓，早數年來加，為上為商，志存創業興家，年少英俊，新娘名長名門，飽受家庭良好教育，珠聯璧合，足稱爭滿姻緣云。

……（完）……

今晚較暖
明日天陰
高溫度四五 低溫度三五

華新書局

電工手冊 精生三元八
朱健業著
入籍須知 林岳鑾蔡運鄉 一元〇五
如何做半導体收音機 張平著 九毫
半導体應用線路 張平著 七毫
簡單半導体收音機實驗 張平著 大毫
英譯中詩詞精華集 呂叔湘 一元四
新式交際舞 亞力夫著 九毫
標準交際舞 陳寄影編 一元八
四季栽培人工種菌大全 二元八
國音字典 七毫五
續今古奇觀 二巨冊 四元八毫
圖解太極拳使用法 李英昂 一元八
廣東點心小食自製法 甘瑞著 六毫
中國點心課程第二、三集 各八毫
家常湯烹調法 蔣憲華著 五毫五
中國抗日蘆溝橋戰火岩英著 九毫
中國抗日飛虎隊戰史 香梅 一元二
特務殺人滅口技倆 盛立人 八毫五
神秘間諜自供狀 王家南 一元三
國際間諜秘密戰 苗可秀 壹元
入海浮游 後人著 一元一毫五
雲高華
汪朝秘聞錄 子家著 三冊三元六毫
命相談奇眞事 一至五集每集八毫
風水靈籤怪談 東野著 二冊一元五
人事新語 曹聚仁著 二元九毫五
金陵舊夢 容齋等著 八毫五
徐蚌戰役見聞錄 馮亦魯 一元三五
蔣百里評傳 曹聚仁著 一元三
民國風雲人物奇譚 赤松子 一元二
慈禧外傳 吳漱溟著 五毫五
金陵殘照記 陳少校著 一元七五
慈禧太后傳 王栻著 七毫
侍衛官雜記 宋希著 二冊三元七
虎賁萬歲 張恨水著 二元一
風暴十年 周鯨文著 二元二五
英醜聞案內幕 王孫譯 七毫
轟動世界模特兒間諜案 王孫譯 五毫五
婀娜浪漫史 五毫
花朝驚夜 合子著 一元三毫五
遲來的鹿車 幻影著 一元三五
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

歷代名人女性生活 三冊 二元四
情花朵朵郭惠良著 一元五三

中國抗日蘆溝橋戰火岩英著 九毫
中國抗日飛虎隊戰史香梅 一元二
特務殺人滅口技倆盛立人 八毫五
神秘間諜自供狀王家南 一元三
國際間諜秘密戰 苗可秀 壹元
入海浮游 後人著 一元一毫五

雲達戲院

【電影社】

十一月十一日（星期三）
大日子獻映狂笑大喜劇
㊀頭號馬票 張瑛 歐嘉慧
楊茜 呂奇
㊁萬惡淫為首 陳麗麗主演
勉馬仔

十一月十四（星期六）
㊀七彩紅燈火 吳吳麗
㊁黃花閨女 林黛 趙雷

十一月十五日（星期日）首次
放映哀怨纏綿大悲劇
㊀痴情兒女 江雪 周聰
姜中平 吳麗萍主演
是一部描寫一個少女淒慘遭遇 刻劃兩個男女的愛恨恩怨好電影。
㊁七彩王麗太子出家
任劍輝 余麗珍 陳錦棠

實事買業燕梳有限公司

伍澤濂 黃秀英 電話 伍澤濂
所務事

208 E. PENDER ST
VANCOUVER 4, B. C
辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 AL 5-2838 鄭美福 HE 4-2219

本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣，請閱本號或電話詢問

伍澤森

伍澤濂

商業樓新舊屋 各種燕梳

㊀街角興旺商業樓出賣，樓下雜貨舖樓上另有三組聯房出賣，每月入息叁百多元，全價僅二萬三千九百元，投資商業樓大好機會。問鄭天賜

㊁商業樓連雜貨店大平賣，好地位，雜貨店每日生意式百多元，並有四組聯房出賣，店主因家人有病，無暇兼管生意及樓業故平賣。（伍澤濂）

㊂合法孖屋，樓上每月入息五十元。樓下業主自住，有一廳兩大房，近喜市定和乃磨。地稅平和接近交通。現數二千多元便可。問伍澤森

㊃近埠十年新孖屋，每組五廳房，土庫亦有房，煖氣熱水及電火一切支消分開，双車房，業主離埠，低價賣二萬二千。先交五千。（伍澤濂）

㊄近華區而不拆，平靚入息屋出賣，七大廳房，上庫另有叁房，樓上現賃七十五元，屋堅固雅潔，十分抵買。僅一萬八百元。問鍾天賜

㊅在乃磨街及蘭非街之範圍有全新屋六間之多，均屬六廳房三睡房，材料上乘，設計最新，各屋各有其特色，欲看新屋者請問鍾天賜

㊆乃磨街六廳房靚住家屋，砌四年新，金土庫，屋前後花園，一切安當，取價一萬四千九百元，認眞抵買，請問伍澤濂

㊇新出爐。一連三間新屋，一切上乘設備，顏色浴室，新式露台和停車場，近蘭飛街，接近學校和交通線，欲購新屋者從速。問伍澤森

㊈四年半六大廳房新屋。有停車場和露台。土庫另建有一廳三房。廁所等裝備。西人屋主因他遷，急賣。取價貳壹萬五千叁百元。伍澤森

㊉四廳房住家屋及小菜園，貳壹六千九百元。先交式千元。充銀即等于交屋租，業主志在賣，看後請還價。請問伍澤濂

㊊近蘭飛街夾柏架街十叁年新四廳房屋，土庫另有兩廳房及水厠房屋，十分雅潔，地點適中，自動煖氣，要價僅壹萬壹千九百元。（鍾天賜）

㊋半年六大廳房新屋一間。地點適中，建築材料上乘。附近很多僑胞居住。屋主因事官出讓，價錢公道。詳情請問伍澤濂

（本號每日接到有新住家屋栢文樓宇及各項生意出賣。請閱本號或電話詢問）

代理燕梳

火燭、盜竊、搶劫、打風、汽車、燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

CON'S

103 E. Pender St.,
Vancouver, B. C. 683-1724

簡氏公司全加總代理
香港李成興純淨蠔油：
十磅庄，五磅庄，適合酒家飯館用。
一磅庄，半磅庄，適合家庭主婦用。
首批抵步，僑胞食過，
人人話好，天然香味，
其味可口，請君試購。
（價目表印備，函索即奉）
招商代理 特價批發

每飯不忘
詒厥齋五加皮酒 雪花玫瑰露
貨眞價實
請閱谷華字報
舒筋活血 有益身體
華哥華
溫哥華長春公司
電話 MU 5-7410

加拿大雲高華
南北雜貨行
South North Co.
114 E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B.C.
MU 4-1025

油糖。海味。雜貨
藥材。藥酒。參茸 全部新貨
大減價三天
十一月 十六日 十七日 十八日

加拿大資路銀行

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora Victoria B.C.

本行代售一九六四年加國公債

一九六四年加國新公債現有出售，首兩年利息四厘半，第三年至第七年五厘，第八年至第十年五厘半，平均利息超過五厘。此種公債分五十元，一百元，五百元，一千元，及五千元五種，此種公債可隨時照面額與應得之利息兌現。又公債可以現數購買或分期付數，詳情請向本行華務部詢問。

最近加赤佬港找換— 五三四五寸
即近美赤仔港找換— 五七五 寸
今日香港酒價 每百換加幣壹十八元九毛

華務司理 馬錦華

B. C. Collateral Ltd.
77 E. HASTINGS ST.

當

當押利息低廉押物留候壹年秘密交易

本公司有鑽石，鐘仔，相架，千里鏡，音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。

現倘有經營華青年，本公司修整鐘錶部服務。工作優良。價錢克己。

携此告白來即以九折計

喜市定街東七十七號華詩押舖廣告

返港過新年 空前大減價
機會難逢 幸勿錯過

總統船冬季期內「七五」折優待僑胞由加三藩市至香港來回船票由五百七十六元拿起（即經濟位六人房位）其他頭等及經濟位二人房四人房客位價目表印備備索

茲將七五折優待船期列后

總統船名 由三藩市開 到香港
克利夫蘭總統 十二月十日 十二月廿八日
羅斯福 十二月廿四 正月十一日
威爾遜總統 正月七日 正月廿五日
祇設頭等 二月十二 二月廿六 三月十二
由香港開 如蒙賜顧請向各旅行社接洽或胞下列地址垂詢無任歡迎

總代理 大公司
COMPANY LTD.
438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025

AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司